

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Főútcára 5-7. Telefon: 159-490, 359-500  
M T I : Budapesti Földművelésügyi és Erdőgazdálkodási Minisztérium vezérigazgató felel

1. kiadás

1954. augusztus 11.

6 óra perc

## FÉLMILLIÓ ÉLŐVIRÁG AZ ŐSZI MEZŐGAZDASÁGI KIÁLLÍTÁSON

Kö/Ho/Gy No VE 1954. augusztus 11.

Az országos mezőgazdasági kiállításon helyet kap az élővirág- és disznővénykiállítás is. Mintegy félmillió élővirág illa-  
tában és ezernyi színárnyalatában gyönyörködhet majd a közönség. A  
virágtermelő vállalatok - köztük a Fővárosi Kertészet, a Budapesti  
Virág- és Növénytermelő Vállalat rákosvölgyi üzeme, a hódmezővásár-  
helyi Kertészeti Vállalat és a szőregi Virágért Vállalat - legszebb  
virágokat mutatják be itt. Sokszáz váza rózsá és székfű - 25-30  
különböző színű szál egy-egy vázában - ezernyi kardvirág, ciklámen,  
dália, cinia, őszirózsá és más nyíló virág nyújt majd kollektív lát-  
ványt. Kiegészíti a pompás képet a cserepekben viruló sokfajta bogó-  
nia, palma és más disznővény.

De nemcsak gyönyörködtető, hanem tanulságos is lesz ez  
a kiállítás. Színes térképen tüntetik fel, hogy az ország egyes tájain  
milyen virágfélések termesztése a legeredményesebb és a legjövedel-  
mezőbb. Bemutatják azt is, milyen a szép és izléses eljegyzésre, vagy  
házassági évfordulóra szánt virágkosár, a menyasszonyi, születésnap  
és más ünnepi alkalmakra ajándékozott csokor, hogyan kell különböző  
ünnepi alkalmak izléses virágdiszkrét készíteni.

A kiállításon a parképitő vállalatok is bemutatják eddi-  
gi eredményeiket és azokat a terveket, amelyeknek megvalósításával sok  
új üde színfoltot varázsolnak majd a nagyvárosokba. /MTI/

UJ

MINTÁJU

HÓ- ÉS SÁRCIPŐK, GUMICSIZMÁK KÉSZÜLNEK FÉLRE

Ró/II/Gy NL VE 1954. augusztus 11.

A gumicsizmákra, a sár- és hócipőkre eddig sok panasz  
volt, mert a divatos, magasabb talpu cipőkkel nem lehetett hordani. A  
Nagyéteinyi Gumi Gyár dolgozói elhatározták, hogy a panaszt orvosolják.  
A meglévő cipőmintákat háziilag átalakítják, hogy a vásárlók divatos  
cipőiket is megvédhessék a sártól-hótotól. Az így készített gumi-  
csizma, sár- és hócipő az ideo telen már forgalomba kerül. /MTI/

D

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2 kiadás

1954. augusztus 11.

6 óra 05 perc

AZ ÁRVIZKÁROSULTAKÉRT

k OF PE KC VE

1954. augusztus 11.

Az Országos Filharmónia Hangverseny központja szeptember 8.-án a Károlyi-kertben hangversenyt rendez az árvizkárosultak javára. A műsoron Brahms és Beethoven művei szerepelnek. Közreműködik: Fischer Annie Kossuth-díjas kiváló művész, Zathureczky Ede Kossuth-díjas kiváló művész, valamint az Állami Hangversenyzenekar, Ferencsik János Kossuth-díjas kiváló művész és Somogyi László Kossuth-díjas érdemes művész vezényletével.

X X X

A XIV. kerületi Rózsavölgyi szabadtéri színpadon augusztus 11.-én szerdán este fél kilenckor az árvizkárosultak javára Lehár Ferenc "Vig özvegy" című operettjét adják elő, Glavari Hanna szerepében Szilvássy Margittal.

X X X

A Vakok Szövetsége az árvizkárosultak megsegítésére hangversenyt rendezett a Bartók-teremben. Közreműködött Jámbor László, Takács Paula, Csernus Marianne, Kistétényi Melinda, dr. Hegedüs János, Joó László, Kabos László és Kovách Aladár, valamint a szövetség kulturgárdája. Az est tiszta jövedelmét, 3400 forintot eljuttatták a gyűjtő szervekhez. /MTI/

- - - -

UJRA KIADJÁK AZ "OPERÁK KÖNYVÉT"

i Tom/Tr/PE KC nl VE

1954. augusztus 11.

Ősszel újra kiadják Balassa Imre - Gál György Sándor "Operák könyve" című művét. Ez lesz a könyv harmadik kiadása, az első kettőnél olcsóbb áron és bővitve jelenik meg. Az eddigiekken kívül a könyv ismerteti az "Ifju Gárdá"-t, a "Pomádé király"-t és a "Coppéliá"-t is. /MTI/

- - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 3. kiadás

1954. augusztus 11.

6 óra 10 perc

ELLENŐRZIK A PIACOKON ÁRULT TEJFÖLT

i Im/Szb/HM Kc VE

1954. augusztus 11.

A kerületi tanácsoknál sokat panaszkodtak a dolgozók, a háziasszonyok, hogy a Garay-téri piacon vásárolt tejföl több esetben pár óra alatt felforrt, elromlott. A Fővárosi Vegyészeti és Élelmiszervizsgáló Intézet kedden reggel kiküldte ellenőréit a Garay-téri piacra és kilenc piaci árus által árult tejfölt megvizsgáltatott. A laboratóriumi vizsgálat kiderítette, hogy a kilenc közül hat hamisított tejfölt árult. A tejföl tulajdonképpen fölözött és szitán át-paszírozott aludttej volt liszttel süritve. Az ilyen tejtermék, mint aludttej sem hozható forgalomba. Az Intézet a hat árus ügyét a Központi Élelmiszer és Közlekedésrendészeti Kihágási Birosághoz utalta. Az Intézet a jövőben a piacokat még gyakrabban ellenőrizteti. /MTI/

- . -

"ÁRVIZSUJTOTT" ÁLLATOK AZ ÁLLATKERTBEN

i Du/Tr/HM No VE

1954. augusztus 11.

Néhány nappal ezelőtt az árviztől megmentett állatoknak adott menedéket a budapesti Állatkert. A dunai árviz idején elöntött gemenci erdő megmentett híres vadállományából továbbnevelésre néhány fiatal állat - vadmalac, őz és szarvas - érkezett. A fiatal állatok egy részét a megáradt Duna vizéből mentették ki.

Az ujonnan érkezett állatok közül egy vadmalacot, egy őzet és egy kis szarvast az állatovodában helyeztek el. Az állatok hamar megszokták új környezetüket. /MTI/

- . -

A IV. KERÜLETI "BÁN TIBOR" TERMELŐSZÖVETKEZET MEGKEZDI A GÖRÖGDINNYE SZÁLLITÁSÁT

i Du/HM/HM No VE

1954. augusztus 11.

10 holdon természet görögdinnyét az idén a IV. kerületi "Bán Tibor" termelőszövetkezet. Az utóbbi meleg napok hatására a görögdinnye gyors érésnek indult s szombaton megkezdtek a szedést. Keddig 460 kilót szállítottak piacra. A szövetkezet dinnyetermesztői szerint az idén 60-65 mázsa holdankénti termés várható. /MTI/

- . -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás

1954. augusztus 11.

6 óra 15 perc

HIREK A FŐVÁROS ÉLETÉBŐL

i Im/Szb/PE KC nl VE

1954. augusztus 11.

A XVII. kerületben, Rákoskeresztúron bekötötték a vízcsőhálózatot az Ecseri-úton és a Vásár-utcában. Mindkét helyen a környék lakossága társadalmi munkában ásta meg a csövek lerakásához szükséges árkokat.

x x x

A XIX. kerületi lakóbizottságok és utcafelelősök értekezletén Kabai Domonkos gyomtalanítási és tisztasági versenyre hívta a kerület lakosságát augusztus 20. tiszteletére. A lakóbizottságok elfogadták a versenykihívást és megfogadták, hogy a tanácsválasztás idejére a XIX. kerület Budapest legtisztább kerülete lesz.

i Pgy/Tr

Tábortűz a Gellérthegyen  
Alkotmányunk ünnepe alkalmából

Augusztus 20.-án és 21.-én Alkotmányunk ünnepének tiszteletére a Budapesti Városi Tanács és a DISZ budapesti bizottsága egésznapos sport- és kulturrendezvényekkel szórakoztatja a dolgozókat. A két nap eseményeit augusztus 21.-én este 8 órakor a Gellérthegy Hegyalja-uti oldalán nagy tábortűz zárja le. A tábortűznél a belügyminisztérium ének- és táncgyűjtése ad műsort a budapesti fiataloknak.

i Tom/Tr

Felvételi vizsgák a budapesti  
zeneművészeti szakiskolákban

A Bartók Béla Zeneművészeti Szakiskolában /V. Semmelweis-utca 12./ a felvételi vizsgák augusztus 26.-án, az Erkel Ferenc Zeneművészeti Szakiskolában /VI. Nagymező-utca 1./ pedig szeptember 1.-én kezdődnek.

Jelentkezni lehet augusztus 16.-tól 19.-ig délelőtt 10-től 12.-ig és délután 4-6-ig a két intézet irodájában. Előzetes jelentkezés nélkül nem lehet felvételi vizsgát tenni.

i Bc/TI

Mi újság a XXII. kerületi  
iskolákban

Hét új helyiséggel bővítik a XXII. kerületben a Kossuth-Lajos-utcai általános iskola napköziotthonát. A bővítés és a korszerűsítési munkák befejezésüköz köz eledek. /folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1954. augusztus 11.

6 óra 20 perc

/Hirek a főváros. . . . folyt./ i Bc/TI/PE KC nl VE

Befejezték a XXII. kerületi Baross Gábor-telepi általános iskola bővítését. Az iskolában hat új tantermet létesítettek.

Mintegy 160 gyermek üdül naponta a budatétényi uttörő-ház parkjában. A tábor legutóbb új sportfelszereléseket kapott.

i Ané

Budapesti MNDSz-szervezetek  
kiállításai az Alkotmány Ünnepe

Budapesten a kerületi MNDSz szervezetek augusztus 20.-án a vidám vásárok színhelyén, vagy szervezetük helyiségében kiállítást rendeznek. Bemutatják, mit biztosít az Alkotmány a nődolgozóknak, hogyan segítik az MNDSz szervezetek a nődolgozókat problémáik megoldásában, s mit tesznek a termelőszövetkezetekben, gyárakban, üzemekben, hivatalokban az asszonyok fejlődéséért, műveltségük emeléséért. Az MNDSz-szervezetek bábcsoportjai augusztus 20.-án délután minden kerületben bábműsort adnak a gyermekeknek.

i Bc

Két hír a "Tiszta Budapestért"  
mozgalom munkájáról

A "Tiszta Budapestért" mozgalomban egyre többen kapcsolódnak be. Eddig a főváros kerületeiben mintegy kétezer előadást és röpgyűlést tartottak, amelyeken több mint százezren vettek részt. Minden kerületben műsoros előadást is szerveztek - ezeken a Fővárosi Vig Színház művészei adták elő a tavalyi tisztasági pályázaton díjnyertes jelöleteket. Sokan látogattak meg az elsőkben megrendezett tisztasági-egészségügyi kiállítást is.

x x x

Augusztus 20.-tól a Budapesti Városi Tanács végrehajtóbizottságának határozata alapján tisztasági-egészségügyi hetet rendeznek a IV. kerületben. Ebben a félévben még - hat másik kerületben is sor kerül hasonló hét megrendezésére. A mozgalomban legjobb eredményt felmutató kerületeket decemberben vándorzászlóval tüntetik ki és pénzjutalomban részesítik. A tanács kereskedelmi osztálya a jövőben gondosabban foglalkozik az élelmiszerkereskedelmi és vendéglátóipari vállalatok tisztasági versenyével, mert ezen a téren még sok a kívánnivaló. A kommunális osztály a főváros legfontosabb utvonalainak tisztaságára fokozott gondot ügyel fel.

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás

1954. augusztus 11.

6 óra 25 perc

A TÉLI TÜZELŐELLÁTÁSRÓL NYILATKOZOTT DR. HAMMEL LÁSZLÓ, A TÜKER VÁLLALAT IGAZGATÓJA

1 SzB/-DI/HM/PE NL VE

1954. augusztus 11.

Dr. Hammel László, a TÜKER Vállalat igazgatója a téli tüzelőellátásról a következőképpen nyilatkozott a Magyar Táv-irati Iroda munkatársának:

- A Szabad Népből megjelent "Készüljünk fel a télre" című cikk rendkívül megeléjénkitette a TÜKER munkáját. Eddig a megnövekedett keresletet nem mindenütt tudtuk kifogástalanul kielégíteni és most különféle intézkedéseket teszünk a hibák megszüntetésére. A Német Demokratikus Köztársaságból folyamatosan rendelünk jóminőségű brikettet. Ebből az utóbbi időben több ezer vagonnal adtunk el. Igyekszünk megszüntetni a még meglévő szállítási zavarokat is. A Tüzelőanyag Szállító Vállalat több új teherautót és szerkezetet kapott. Az irányító szervek is fel figyeltek a főváros lakosságának megnövekedett igényeire és most nagyobb mennyiségű tüzelőanyagot irányítanak Budapestre.

- A vásárlás megkönnyítésére négy-öt telepünkön helyszíni pénztárakat állítottunk fel, mert így gyorsabban megy a rendelés. A meglévő és a továbbiakban felmerülő panaszokat igyekszünk a lehető legrövidebb idő alatt orvosolni. Egyik legnagyobb telepünkön szénbriket előkészítő üzem létesítettünk. Itt a másodosztályu hazai daraszén könnyen gyúló anyagokkal keverjük, majd ezt átporlasztjuk pakurával és így biztosítjuk a kórházak, mosodák, közétkeztetési üzemek jó minőségű daraszén-szükségletét. A lakosságot is meg akarjuk tanítani a takarékos és gazdaságos tüzelésre. Ezért a közelmúltban a Lenin-körúton bemutató tervet létesítettünk, ahol az érdeklődők készságes választ kapnak kérdéseikre.

- Jelenleg a téli időszak beállta előtt, a TÜKER-nek az a legnagyobb és legfontosabb feladata, hogy biztosítsa a lakosság tüzelőanyag-szükségletét és jól felkészüljön az esetleges időjárás-okozta zökkenőkre is. Azt akarjuk, hogy az idei téli ellátás jobb legyen az elmúlt évinél. Ezért igyekszünk az eddiginél jóval több hazai és lengyel daraszén tárolni a kórházak, iskolák, közületek és központi fűtési házak részére. Munkánkhoz azonban a lakosság segítségére is szükségünk van. Idáig ugyanis gyakran előfordult, hogy egyes házbizalmiak olyan igényt öknök adtak is az olást tüzifavásárlásra, akiknek pincéjében még elegendő készlet volt tárolva. Kérjük a fogyasztókat, saját érdekükben segítsenek bennünket, hogy megfelelően biztosíthassuk a lakosság téli tüzelőellátását - fejezte be nyilatkozatát a TÜKER igazgatója. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás

1954. augusztus 11.

6 óra 30 perc

MIT LÁTHATUNK A HETI FILMHIRADÓBAN?

k MOKEP PE KC VE

1954. augusztus 11.

A filmhíradó legújabb száma riportot közöl Hódmezővásárhelyről, a nagy alföldi várcsőről. Beszámol a Zemplénben üdülő uttorok életéről, az épülő mezőgazdasági kiállitásról, a keszthelyi kísérleti gazdaság ritkaságáról: az egynégyes uborkáról.

A külföldi hírek és riportok beszámolnak a Kirgiz Szovjet Szocialista Köztársaság új vasbányász-várcsőről: Hajdarkanról, Leon Kruczkovszki, a nagy lengyel író kitüntetéséről a nemzetközi Sztálin-békedíjjal, a Tajvanon erőszakkal fogságban tartott "Praca" lengyel hajó személyzetének hazatéréséről.

A filmhíradó anyagát a Főiskolai Vilárbajnokság legérdekesebb eseményeiről készült felvételek egészítik ki. /MTI/

---  
ÚJ SZERELŐCSARNOKKAL BŐVÜL AZ ÉLELMISZERIPARI GÉPGYÁR

i G6/PE NL VE

1954. augusztus 11.

Az Élelmiszeripari Gépgyárban új szerelőcsarnokot építenek, amely az év végére készül el. Ezzel a beruházással husz százalékkal emelkedik majd a gyár termelése. Az új üzentrészt a Szovjetunióban és a Német Demokratikus Köztársaságban készült esztergpadokkal, furó- és marógépekkel szerelik fel. Többek között már megérkezett a gyárba egy nagyteljesítményű szovjet lenozhajtogató gép is. Az év hátralévő részében még mintegy tíz gépet kap az Élelmiszeripari Gépgyár. /MTI/

---  
ÚJ ANYAG A VÉDŐRUHÁKHOZ

i R6/PE NL VE

1954. augusztus 11.

Új technológiai eljárással gumirozott szövethulladékból védőruhákhoz új anyagot gyártanak a Nemzeti Gumiipari Dolgozó. Az eddig leszállított 29.000 méter anyagból a Debreceni Ruhagyár 7000 védőruhát készít a vegyipari dolgozóknak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás

1954. augusztus 11.

6 óra 35 perc

A VÖRÖS CSILLAG TRAKTORGYÁRBAN INFRAVÖRÖS SUGARAKKAL SZÁRÍTJÁK  
A TRAKTOROKAT

i AI-DI/HM/PE NL VE

1954. augusztus 11.

A Vörös Csillag Traktorgyárban eddig hosszadalmas munkával, léghütéssel szárították festés után a traktorokat. Most korszerűbb eljárással, infravörös sugarakkal párologtatják el a festék nedvességtartalmát. Ezzel a módszerrel a festőműhelyből kikerülő traktorokat huszadrésznyi idő alatt szárítják meg, mint a régivel.

/MTI/

- - - -

AZ ORSZÁG ELSŐ SZAKMAI FILMLABORATÓRIUMÁT

i SL/F/PE NL VE

1954. augusztus 11.

a MÁVAG-ban szerelték fel. A kis "filmgyár" dolgozói oktatófilmeket készítenek, amelyek a gépek helyes kezelését és a leggyakoribb hibák kijavításának módját mutatják be. Két legutóbbi filmjük az RH 100-as és az RD 47-es esztergagépek helyes kezeléséről készült. Legközelebb a falvak dolgozóinak készítenek filmet arról, hogyan kell megszüntetni a G 35-ös traktor leggyakrabban előforduló hibáit. /MTI/

- - - -

UJTIPUSU HANGERŐSÍTŐ

i DI/Szb/PE NL VE

1954. augusztus 11.

mintapéldányát szerelték össze az Audio Hang- és Kinetikai Vállalat műszaki fejlesztési főosztályának dolgozói. Az eddiginél kevesebb alkatrészből áll, élettartama hosszabb, szerelése egyszerű. Gyártására az év végén kerül sor, mintasorozata már ez év szeptemberében elkészül. /MTI/

- - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1954 augusztus 11

10óra 55perc

MI UJSÁGV IDÉKEN?

ö Vid -cz/TI/Hné -cz KM X

1954 augusztus 11

Több mint háromezren keresték fel a pécsi járási népművészeti kiállítást

Kedden zárult Pécsen a négy nemzetiségű pécsi járás népi hagyományait bemutató nagyszerű kiállítás. A berenyai érdeklődőkön kívül az ország további vidékeiről is számos látogatója volt a kiállításnak, amelyet két hét alatt több mint háromezren kerestek fel.

Hetven művészeti együttes versonyez Somogy megyében.

A Somogy megyei tanács népművelési osztályának felhívására színvonalas verseny bontakozott ki a megyében a különféle művészeti együttesek és csoportok között. A versenykiírás szerint egy-egy csoportnak augusztus 1-től október végéig hat nagyobb előadást, továbbá 15 rövid kulturagutatói műsort kell bemutatnia. A művészeti versenyen való részvételét eddig több mint hetven együttes és csoport jelentette be.

A TTIT Veszprém megyei szervezete szocialista szerződést kötött a tapolcai vasutasokkal

A TTIT Veszprém megyei szervezete és a tapolcai vasutasok szocialista szerződést kötöttek egymással. A Társadalom és Természettudományi Ismeretterjesztő Társulat vállalta, hogy rendszeresen tart előadásokat Tapoleán. Az első ilyen előadást az elmúlt napokban a Balaton érdekességeiről már meg is tartották, legközelebb a község negy szülöttéről, Batsányi János költőről, majd Erkel Ferenc életéről és művészetéről tartanak ismertetést.

Egy hét alatt tízezeren nézték meg Szabolcs megyében a mezőgazdasági karikatúra-kiállítást

Augusztus 4-én mezőgazdasági karikatúra-kiállítás érkezett Szabolcs megyébe, amelyet azóta több községben bemutattak. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 10. kiadás

1954 augusztus 11

10 óra 10 perc

/ Mi újság v idéken?.....1.folyt/ ö Vid -oz/ TI/Hné -oz KM X

A könnyen szétszodható és felállítható vándorkiállítás színes képekben szemlélteti az időszerű mezőgazdasági problémákat, bírálja a még fellelhető visszasságokat. A kiállításnak minden községben igen nagy sikere volt. Augusztus 10-én Csengerben mutatták be a vándorkiállítást, ahol a megyei látogatók száma már elérte a tízezret. A karikatura kiállítás augusztus 18-ig marad Szabolcs-Szatmár megyében.

Korszerű munkasöltöző és fürdő épül az Ercsi Cukorgyárban

Az Ercsi Cukorgyár dolgozói lelkiismeretesen felkészültek az idei cukorrépa-feldolgozási kampányra. Mire teljes kapacitással beindulnak, elkészül a már régóta nélkülözött korszerű munkasöltöző és fürdő. Még ebben az évben megkezdik az üzemi orvosi rendelő, valamint az üzemi konyha építését is, amelynek ebédlője kulturteremként is használható lesz.

Atadták Székesfehérvárott a város második területi bölcsődéjét

Augusztus 10-én, kedden atadták át a város második területi bölcsődéjét. A korszerűen berendezett, 44 gyermeket befogadó bölcsőde mintegy 800.000 forintba került.

Nagyszabású helyiipari kiállítást rendeznek a hódmezővásárhelyi ünnepi vásáron

Augusztus 20-án kétnapos ünnepi vásár nyílik meg Hódmezővásárhelyen. A városban már megkezdték a két és félkilométer hosszú pavilonsor építését. A sátrak és fedések több mint 15.000 négyzetméter területet foglalnak el. A vásár kiemelkedő eseménye az árusítással egybekötött helyiipari kiállítás lesz, amelyen 18 üzem és 36 ktsz mutatja be készítményeit. A kiállításnak elsősorban a hódmezővásárhelyi majolikagyár edényei és a tápiéi háziipari szövetség gyékényarui adnak megyei jellegot.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás

1954. augusztus 11

10 óra 50 perc

/Mi újság vidéken?...2. folyt./ö vid -oz/TT/mé -oz KM X

Tolna megye művészeti együttesei készülnek az Alkotmány Ünnepe

Tolna megye minden községében lelkesen készülnek augusztus 20-re, Alkotmányunk Ünnepe. Minden nagyobb helységben kétnapos vidém műsorok, aratóbulók, tánmultságok lesznek. A megye nagyobb színjátszó csoportjai közül a bölcskeiek Pakson Gárdon "A bor" című színművét adják elő, a peksi színjátszók pedig Duna-kömlődre és Némethérre látogatnak el Méricz Zsigmond "Sári bírós" jával. Szekszárdon a bítai és a sífogardi népi együttesek, a bateszéki, zivodi, majosi és lengyeli székely együttesek, valamint a tolnai száztugu uttörő-kórus, a mözsi énekkar és a bateszéki vasutas énekkar mutatja be műsorát.

Kulturotthont kapnak az ajkai bányászok

A Középdunántuli Szénbányászati Tröszt több mint egymillió forintos költséggel kulturotthont épített az ajkai bányászoknak. Ö Olvasó, könyvtár és játékszobák lesznek a kulturotthonban, amelynek színpaddal felszerelt nagytermében 250 ember gyönyörködhet az előadásokban.

Mintegy kétezer békebeszélgetésen ismertették a genfi tanácskozás eredményeit a Pest megyei békebizottságok

A Pest megyei békebizottságok figyelemmel kísérik a nemzetközi helyzetet és a jelentősebb eseményekről azonnal tájékoztatják a lakosságot. A közelmúltban befejeződött genfi tanácskozásokról is rendszeresen beszámoltak és az egyezmény aláírása után azonnal híradták a tárgyalások nagy sikerét. A békebizottságok a tanácskozás befejezése óta mintegy kétezer békebeszélgetésen ismertették az aláírt egyezmény szövegét és nemzetközi jelentőségét. /MTI/

Ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás

1954 augusztus 11.

M 55 perc

MUNKÁBAN A BORSOD MEGYEI TANÁCS

i Vid -ez Hné KM

1954 augusztus 11

Borsod megyében egyre több azoknak a dolgozóknak a száma, akik megtakarított pénzükből, vagy államkölcsekből családi házat építenek. A megyei tanács végrehajtóbizottsága hat hónap alatt 1277 házhely- és 2578 építési engedélyt adott ki. Gondoskodott arról is, hogy az építők jóminőségű és megfelelő mennyiségű építési anyaghoz jussanak. Ebben az évben a tanácsok téglagyárai már 4.5 millió téglával gyártottak többet, mint az elmúlt év hasonló időszakában.

X X X

Alig egy éve még Borsod megye több községében komoly problémát okozott a gazdáknek a ruha és labbeli készíttetés, vagy bármilyen munka, amihez kisiparosra volt szükség. Kovás iparos volt a felvevőkben. A megyei tanács a dolgozók segítségére sietett. Ez év második negyedében 531 - a kormányprogram óta pedig már 1861 iparigezolványt és 821 kisipari működési engedélyt adtak ki./MTI/

---

AZ MSZT SZERVEZETEI, AKTIVÁI LELKES MUNKÁVAL SEGITIK A NYARI MEZŐGAZDASÁGI MUNKÁKAT

i Fm/He/Hné -ez KM

1954 augusztus 11

A Magyar-Szovjet Társaság szervezetei, aktivái a nyári időszakban fokozottabban ismertetik a szovjet mezőgazdaság eredményeit, a fejlett agro- és zootechnikai eljárásokat. Dolgozó parasztságunk nagy figyelemmel hallgatja ezeket az előadásokat. A nyár folyamán Szolnok megyében eddig 100 előadáson 7100-an, Bacs-Kiskun megyében 37 előadásban 2200-an jelentek meg. Egy-egy mezőgazdasági munkamódszert kisgyűléseken ismertetnek az MSZT aktivái. A bajai járásban például az elmúlt hónapban 70 kisgyűlést tartottak, több mint 1000 hallgató részvételével.

Az MSZT szervezetek népszerűsítik a beadási kötelezettségüket példásan teljesítő dolgozó parasztokat.

/folyt.köv./

Ke

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiadás

1954 augusztus 11

19 óra 10 perc

/Az MSZT szervezetei, ....folyt/ i F./Hé/Hné -cz KM

Nyiregyháza a tanács népművelési osztályával közösen fénykép-felvételeket készítenek a jól dolgozókról. A képeket a cséplőgépek mellett felállított vitrinekben és a városi kirakatokban helyezik el. A begyűjtőhelyeken kiállításokkal, folyóiratokkal, felolvasásokkal, műsorokkal szórakoztatják a városiakat. Jó kezdeményezésük az is, hogy a cséplés befejezése után a tanácsal és a kiskereskedelmi vállalattal közösen kirakatokat készítenek. A kirakatokban elhelyezik a nyiregyházi termelőszövetkezetek és az egyénileg dolgozó parasztek termelvényeit, hogy szemléltessék a szovjet agrártechnika alkalmazásával elért eredményeket.

Az MSZT-szervezetek mind a városokban, mind a falvakban rendszeresen tartanak klubesteket, hogy dolgozó parasztságnak a munka után művelődhessen és szórakozhasson. A dolgozók nagyon kedvelik ezeket az összejöveteleket. Ezt bizonyítja, hogy egy-egy klubesten két-háromszázan is megjelennek. Az MSZT szervezete a klubesteket összekapcsolta a régi népszokások felélesztésével. Legkedveltebbnek bizonyult a tollfosztás. A "fesztyák" a fiataloknál kívül részt vesznek az idősebb asszonyok, sőt férfiak is. A jelenlévők munka közben szívesen hallgatnak meg egy-egy érdekes témájú előadást. Az előadásokat mindig a dolgozók kívánságainak megfelelően tartják. Ezeket a barátságos és meghitt esteket rendszerint vidám tunc fejezi be.  
/MTI/

---

TÖBB MINT FÉLEZERREL SZAPORODOTT AZ ÁGYAK SZÁMA BARANYA MEGYE SZOCIÁLIS OTTHONAIBAN A KORMÁNYPROGRAMM ÉTA ELTELT IDŐSZAKBAN

Vid -cz

Hné KM

1954 augusztus 11

A kormányprogram óta Baranya megye három helységében - Mohácsra, Rigópusztán és Sombereken - nyílt új szociális otthon. Ezekkel együtt 14 szociális otthon működik a megyében, az otthonok ágynak száma több mint ötszázalal nőtt az elmúlt egy év alatt.

Az otthonok gondtalan, derűs életet nyújtanak a lakóknak. Minden szobában rádió szól, állandó- és vándorkönyvtárak, előadások nyújtanak szórakoztatást.

/folyt.köv./ K5

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás

1954 augusztus 11

12 óra 15 perc

/Több mint félezerrel...folyt/ Vid -oz Hné KM

Valamennyi otthonban hetenként rendeznek filmvetítéseket.

Az otthonok lakóinak egészségére ápólónők ügyelnek. Még ebben az évben kétszázötven ágyas központi betegotthont is létesítenek, amely tökéletes orvosi ellátást biztosít.

A gondozottak képességeiknek megfelelően választhatnak foglalkozást az otthonok kis gazdaságaiban, amelyek az ön-ellátást szolgálják. A szederkényi szociális otthon különösen lakója huszonöt hold földön gazdálkodik. Az ez év júliusában megnyitott rigópusztai otthonhoz többi között hét hold gyümölcsös és másfél hold szőlő tartozik. Kertészet, baromfitenyésztés, tohenyésztés, valamint a szállításhoz szükséges halállomány valamennyi otthonban van. A háziipari munkákat kedvelők is foglalkozásra találhatnak. Pécsott, a Tüzér-utcai szociális otthonban például gyékényszövés, tollfeszítés és más háziipari tevékenységgel töltik idejüket az öregek. A háziipari különböző ágaival is egyre több baranyai szociális otthon lakóit ismertetik meg. /MTI/

---

ÚJ INTÉZETTEL BŐVÜL A SZEGEDI TUDOMÁNYEGYETEM

X  
Vid -oz Hné KM

1954 augusztus 11

A Szegedi Tudományegyetem természettudományi karán az eddigi tizenöt intézet mellett az ősszel egy új: az Állattani Intézet nyitja meg kapuit.

A biológusok eddig az általános állattani intézetben egy tanár előadásából sajátították el az állatszerkezeti ismereteket. Az új intézetben egész tanári kar foglalkozik ezzel a tárggyal. Speciális kollégiumokat is tartanak, hogy elősegítsék a jövő biológusok szélesebbkörű tájékozódását és az érdeklődő fiatalokat már kezdettől bekapcsolják a tudományos kutató munkába. Az intézet tanarai tervében szerepel a tiszai haltenyésztési gazdaságosságnak tanulmányozása. Megvizsgálják, milyen állatok élnek a Tiszában, milyen kapcsolatban vannak környezetükkel és milyen hatással vannak a halállomány fejlődésére.

Az új intézetben méltó elhelyezést nyer ez a több mint tízezer darabból álló, az ország egyik legértékesebb állattani gyűjteménye is, amit eddig az épület elagsorában raktároztak. /MTI/

---

Km

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás 1954 augusztus 11 12 óra 40 perc

MEGKEZDÖDTEK A "LILLIOMFI" FILMFELVÉTELEI

i PGy/Tr/Hné KC KM 1954 augusztus 11  
A napokban kezdték meg Szigligeti Ede "Liliomfi" című nagyszerű vígjátéka filmváltozatának forgatását. A film írója Mészöly Dezső, rendező Makk Károly, operatőr Pásztor István, zenjét szerző Vincze Ottó.

Az új, színes filmvígjáték főszerepeit Darvas Iván, Kreneszy Marian, Dayka Margit, Ruttkay Éva, Balázs Samu, Tompa Sándor és Sós Imre játssza. A film külső felvételeit Budaörsön és környékén készítik./MTI/

---

ÓRÁNKINT 100 KILOMÉTER SEBESSÉGŰ SZÉL BUDAPEST FELETT

i Ká Gy KM X 1954. augusztus 11.  
Kedden délben nyugatról kivételesen sebességi, hideg szél tört be az országba, s már 15 órakor eljutott Budapestre. A hideg légtömeg az egész országon végigszáldott és csaknem mindenütt esőt hozott magával. A viharos szél legnagyobb sebessége Budapesten megközelítette az óránkinti 100 kilométert, sőt Siófokon meg is haladta. Kisebb károkat a gyümölcsösökből jelentettek.

A heves szélvihart a Délkelet- és Nyugat-Európa közötti nagy hőmérsékleti ellentét okozta. Hatására az időjárás nem változik meg véglegesen, s már szerdán is javult, melegedett. A következő napokban meleg, száraz időt várhatunk, s a nappali hőmérséklet újra elérheti a 30 fokot./MTI/

---

A BÁNYÁSZNAPRA MINTÉGY 1250 TATABÁNYAI BÁNYÁSZ KAP DIJMENTESEN, ILLETHEZ KEDVEZMÉNYESEN EGYENRUHÁT

i Vid Hbj Gy NI P 1954. augusztus 11.  
A bányásznapi közeledtével megnőtt a tatabányai szabószövetkezetben is a munka: egyre több bányász készített szép, sötétkék egyenruháját. A bányásznapiig összesen mintegy 1250 bányász kap egyenruhát. Jelentős részük ingyen kapja a ruhát, mert jelvényes sztahanovista. Azok a bányászok pedig, akik legalább egy éve dolgoznak bányában, kedvezményesen áron csinaltathatnak ruhát.  
/MFI/

---

ko

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B. 16. kiadás

1954 augusztus 11

13

óra

perce

JÓ A VERSENYNYILVÁNOSSÁG, JAVUL A MINŐSÉG AZ UJSZEGEDI KENDER-  
ÉS LENSZÖVÖGYÁRBAN

i Vid Hbj/TI/Hné NL P 1954 augusztus 11

Az Ujszegedi Kender- és Lenszövögyében a dolgozók négy hét alatt 5.4 millió "vetéssel" teljesítették a tervüket. Az Alkotmány-műszakban is új termelési győzelmek születnek. Az üzemszervezés versenyében augusztus 10-én a festőüzemrész került az élre, amelynek dolgozói csaknem 130 százalékra teljesítették a tervüket s így megelőzték a már régóta vezető felvetőt. Az élenjárók tábláján naponta feltüntetik a legjobb brigádokat és a legjobb dolgozók nevét. Közöttük szerepel Arany Antalné szövőnő is, aki csaknem kétszeresére teljesítette normáját.

A minőség növelése mellett nem feledkeznek meg a minőség javításáról sem. A bejárati ajtóknál vízfűgőnyt létesítettek, ezzel biztosítják a nyári, száraz melegben az üzemszervezés levegőjének megfelelő nedvesség tartalmát. A minőségi verseny értékelésében új módszert vezettek be, táblára írják azok nevét, akik gyenge minőségű árut készítettek. Mindez elősegítette, hogy az utóbbi hetekben az első osztályú áruk aránya 2 százalékkal emelkedett./MTI/

---

A DOLGOZÓK UJÍTÁSAI IS SÁGI PIA AZ ALFÖLDI KECSKEMÉTI KONZERVGYÁR  
KORSZERŰSÍTÉSÉT

i Vid Hbj/PI/Gy NL P 1954. augusztus 11.

A felszabadulás óta nagyot fejlődött az Alföldi Kecskeméti Konzervgyár. Az az üzemszervezés például, ahol a cukrozott gyümölcsöt készítik, ma 12 és fél vagonnal gyárt többet évente, mint 1945-ben. A termelést nagyban növelte az új, korszerű gépek beállítása, de elősegítették a dolgozók ujitásai is. Az év eleje óta 211 ujitással korszerűsítették a munkát a dolgozók. Nagy János, a cukrozott gyümölcs üzem vezetője például gépesítette a zöldmandula tisztítását, amit eddig 70 dolgozó végzett, most két gépkezelő látja el. Ez a munkaerőmegtakarításon kívül 50 százalékos minőségjavulást is eredményezett./MTI/

---

Ko

M P I B E L F Ö L D I H I R E K

B 17. kiadás 1954. augusztus 11.

13 óra 20 perc

ÉPITIK AZ ÜNNEPI VÁSÁR PAVILLONJAIT VÁCOFT

i Vid Hbj Gy NI P 1954. augusztus 11.

Eddig több mint 50 Pest megyei kereskedelmi és ipari vállalat, termelészövetkezet és állami gazdaság jelentette be, hogy részt vesz a váci ünnepi vásáron, amelyet augusztus 20-án és 21-én rendeznek. A vásáron külön helyet kapnak a tanácsi vállalatok, kisipari termelészövetkezetek és magánkisiparosok. Kiállítási pavillont is építenek, amelyben hét váci üzem - köztük a FORÉ, a váci Szövőgyár, a Bélé sárugyár - mutatja be termékeit.

Az építési munkákat már megkezdték. Most dolgoznak a vásár főbejáratán és ezzel szemben, építik a tanácsi vállalatok 100 méteres pavillonját. Áll már a váci Népbolt főpavillonjának váza és megkezdték a földművesszövetkezetek árusítóhelyének építését is.

A vásáron gyermekpihenőt rendeznek be, ahol szakképzett gondozó vigyáz az apróságokra. Autó, motorkerékpár, kerékpár és lovaskocsi megőrző helyeket is létesítenek.

Az iparcikkok nagy választékán kívül a mezőgazdaság is részt vesz a vásáron. Lesz állatvásár, s a termelészövetkezetek és állami gazdaságok terményeik között a legfrissebb gyümölcs- és zöldségfélét juttatják a vásárra. /MPI/

---

ÚJ FÖLDMŰVESSZÖVETKEZETI BOLTOK NYILNAK SZOLNOK MEGYÉBEN

i Vid Hbj Gy NI P 1954. augusztus 11.

Szolnok megyében ma már átlagosan 800 dolgozóra jut egy földművesszövetkezeti bolt. A Mészöv megyei vezetősége ebben a hónapban a dolgozók jobb áruellátására, újabb boltokkal bővíti üzlethálózatát. Augusztus 15-én Tiszaföldváron élelmiszer szaküzletet, a község határában elterülő homoki szőlőben pedig egy kis áruházat nyitnak meg. Ugyancsak augusztusban Jászladányon, mintegy 300.000 forintos beruházással, ruházati boltot adnak át a vásárlóközönségnek.

Augusztusban elkészül a szolnoki mezőgazdasági szaküzlet is. A Mészöv ezt a 700.000 forintos költséggel épülő üzletet, kis és nagy mezőgazdasági gépekkel, különböző növényvédő szerekkel és egyéb mezőgazdasági árucikkal látja el. A bolt mellett egy 15 vagon befogadóképességű raktár is épül, amely nagy árukészletek elhelyezését teszi lehetővé. /MPI/

---

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 18. kiadás

1954 augusztus 11

14 óra 40 perc

VÁNDOROLAZTATÁSSAL KÉT VAGON ERŐTAKARM. NYT TAKARITANAK MEG A PUSZTAMISKEI ÁLLAMI GAZDASÁGBAN

1 Vid Hné Ká No KM 1954 augusztus 11

A pusztamiskei állami gazdaság az első félévben, az újításokat is beleszámítva, negyedmillió forint megtakarítást ért el. Azóta újabb önköltséges csökkentési lehetőségeket tárnak fel. 3400-as növendékberomfi állományukat vándorólekben nevelik. A beromfi-k vándoroltatása egész októberig tart, amíg a jereék nem kezdenek tojni. Ez idő alatt a gazdaság két vagon erőtakarmányt takarít meg, mert a beromfi kint a szabadban elegendő rovert, hulladékanyagokat és sok zöldet talál.

A vándorólekben nevelt állatok kint a szabadban egészségesen, edzeten fejlődnek, elhullás elig van. Az ötven vándorólet a rekkenő nyári hőségben árnyas fák alatt helyezik el. Friss vízzel a beromfigondozók kétóránként gondoskodnak./MTI/

A TURKEVEI TRAKTOROSOK HELYTÁLLÁSA A KEDDI VIHARBAN

1 Vid Hné Ká No P 1954 augusztus 11

Kedden este 7 óra tájban nagy vihar tört ki a Nagykunságra. A turkevei "Vörös csillag" tesz-ben Tarsoly János traktoros eséplőgépnél a munkacsoport tagjai azonnal leterítették a ponyvakat, hogy megóvják a gépet, az asztagot, az eleséplelt gabonát a vihartól, esőtől, ezután pedig maguk is fedett helyre húzódtak. Három óra múlva, amikor kidühöngte magát a vihar és 15-20 milliméter esepedék hullott a földre, Tarsoly János váltótársa, Finta József, aki éjjel mindig talajmunkát végez, vizsgálgatni kezdte a talajt, hogy vajjon tud-e szántani. Bár a sár erősen ragadt, a gép kerekére, a traktoros a szántáshoz kijelölt tőbla széleire húzatta az ekét, berázdába állt. Kiderült, hogy bár felül vagy a telej, a 30 centiméteres mélyítő szántást el lehet végezni; ez eke rendszeren hasítja, forgatja a földet. Hamarosan több traktor fénykévéje világította meg az éjszakát. Finta József példájára mások is hozzáfogtak a szántáshoz. Finta reggelig 3 holdat szántott meg, a műszeknorma szerinti 2,1 hold helyett. Így már csak 82 normáhold hiányzik a kiváló traktoros éves tervéből, ezt pedig az Alkotmány Ünnepeig - felajánlásához hiven - teljesíteni tudja.

Szerdán reggel, amikor a traktor ismét a eséplőgép elé állt, a eséplőmunkacsoport tagjai félretették az asztag tetején elzött kévét és rövidesen újra ömlött a szem a székbe./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás 1954. augusztus 11.

11 órá<sup>0</sup>perc

SZÁLLITJÁK A HIRES BOGYISZLÓI PAPRIKÁT

i Vid<sup>X</sup>Gy ká No P 1954. augusztus 11.

A bogyiszlói fehér, vastaghusu paprikát mindenütt szívesen vásárolják. A 10.000 holdas határu Tolna megyei községben az idén közel ezer holdon termelnek paprikát, amelyből 400 hold, a tavalyinak majdnem kétszerese, szerződéses.

A cséplés még folyik, de a falu határában már megkezdődött a paprikaszüret. Naponta hosszú kocsisorok viszik Szekszárdra, vagy közeli hajállomásra a híres bogyiszlói terményt. Eddig mintegy 100 mázsa étkezési paprikát adtak el a bogyiszlóiak. Az igazi paprikaszüretre azonban csak szeptember végén kerül sor, amikor pirosra éretten szedik le és szállítják a bogyiszlói paprikamalombba. /MI/

---

AZ ORSZÁG KENYÉRÉÉRT - Baja város és a püspökladányi járás befejezte a cséplést - Négy száz vagon kenyérlisztet örötek eddig a Fejér megyei malmokban

ö Vid R Gy No KM X 1954. augusztus 11.

Országsszerte nagy iramban csépelnek, hogy augusztus 20-ra zsákban legyen minden kenyérgabona. Hajdu megyében, ahol a dolgozó parasztok az ünnep előtt két nappal végezni akarnak a csépléssel, a püspökladányi járás befejezte a gabona cséplését. A kitűnő eredmény első sorban annak köszönhető, hogy kiválóan megszervezték ezt a munkát s az egész járásban ahol sem fordult elő gépkiesés.

A cséplés befejezéséről érkezett hír Bács megyéből is, ahol Baja város csaknem 4000 holdnyi gabonaterméséből a kedd délutáni órákban az utolsó kéve is a cséplőgéppel dobjába került. A csépléssel egyidőben a begyűjtendő gabona nagy részét már beszállították a magtárakba.

8200 vagon gabonát csépeltek eddig Békés megyében

Békés megyében csaknem 1000 cséplőgép és kombájn csépele az új termést. Eddig mintegy 8200 vagon gabona került zsákokba. A legutóbbi jelentés szerint az érsziárpát harminc termelőszövetkezet és 21.000 egyéni gazda, a búzát pedig tizenöt tsz és 40.000 gazdálkodó csépelte el.

A megyében kerekken ezer cséplőcsapat versenyez a munka gyors és jó befejezéséért. Az első helyen jelenleg a szabadkigyósi gépállomás két cséplőgépvezetője, Juhász András és Molnár István dolgozik. Juhász eredménye 25.33 vagon, Molnáré pedig 24.23.

/Folyt.köv./

8

B. 2o. kiadás 1954. augusztus 11. 14 óra 50 perc

/Az ország kenyereért, folyt./ i Vid X Gy ká No P

Cséplőgéphuzatás 3 perc alatt  
a szigetvári "asztagvárosban"

A szigetvári gépállomás dolgozói elhatározták, hogy harminc gépükkel naponta egyenként husz hold gabonatermését cséplik el. E cél megvalósításáért Arnold Péter, illetve Rác Gyula irányításával egymással párosversenyben dolgozik a gépállomás két kiváló brigádja.

Mindkét brigád a szigetvári "asztagvárosban" dolgozik, ahol 22o gazda gabonája várja a cséplést. A székely egyik "utcasorán" Arnoldék, a másikon Rácék gépe fogyasztja az asztagokat és tölti a zsákok százait az új gabonával. A versenyben jelenleg Rác Gyula brigádja vezet. Bár a folyamatos cséplést gyakran akadályozzák áramzavarok, napi átlaguk 9o mázsa körül jár. Eredményüket állandóan emelik és most már naponta elcsépelik husz-husz hold termését.

Rác Gyulának jó munkájára jellemző, hogy karbantartás miatt sem áll a gépük, mert ezt a munkát ebédszünetekben, felváltva végzik. Az egyik asztagtól a másikig történő huzatást pedig olyan jól megszervezték, hogy ezt a munkát a kezdeti öt-hat percről háromra csökkentették.

DISZ-t itkár a jó begyűjtésért

A cséplési-begyűjtési versenyben a szolnoki járás községei között kötelek vezet, ahol már 75 vagon gabonát elcsépeltek.

A nagy munkát jól segíti a község begyűjtési megbizottja, Szász Teréz. A 18 éves lány, aki már hosszabb idő óta a község DISZ-titkára, naponta rendszeresen sorra járja a falu hat cséplő-ellenőrért és ahol hibát talál, azonnal és eredményesen intézkedik. A napi cséplési eredményeket még aznap este feldolgozza, majd rendszeresen meglátogatja azokat a gazdákat, akik már elcsépeltek. A baráti beszélgetések hozzájárulnak, hogy a község dolgozó parasztjai a géptől teljesítik állam iránti kötelezettségüket.

Szász Teréz erőlyesen fel lép a hátraleéves nagygazdákkal szemben. Balatoni Balázs, a község közismert kupece például már régen elcséplott, de a népnak járó gabonát "elfelejtette" beadni. A begyűjtési megbizott élt törvényadta jogával és felemelte Balatoni beadási kötelezettségét, majd a helyszínen elszámoltatta, az államnak járó gabonát pedig azonnal a magtárba szállíttatta.

A köteleki dolgozó parasztság megfogadta, hogy Alkotmányunk ünnepeire befejezi a cséplést és teljesíti beadását. Szász Teréz lelkiismeretes munkával igyekszik, hogy része legyen az ígéret valóra váltásában.

4oo vagon kenyérlisztet őröltek  
eddig a Fejér megyei malmok

Fejér megyében augusztus első napjaiban kezdték meg a malmokban az új gabona őrlését és azóta 4oo vagon kenyérnek való

lisztet pergették át a rostákon. Egyedül a székesfehérvári malomban egy hét alatt három termelőszövetkezet és 4oo egyéni gazdagabonáját őrölték meg s elseje óta 12 vagon új lisztet szállítottak a városi sütődéákba és a falusi dolgozók kamráiba. /MI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kedd

1954 augusztus 11

14 óra 45 perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& Hné KM A Meteorológiai Intézet jelenti augusztus 11-én, szerdán délelőtt:

A nappali hőmérséklet emelkedik

A hűvös tengeri légtömegek, miután elrasztották Nyugat- és Közép-Európát, tovább folytatják útjukat kelet felé. Míg Német- és Franciaországban tegnap már csak 16-19 fokig emelkedett a hőmérséklet, addig a Balkánon még 35-37 fokos hőség uralkodott.

Hazánkat kedden a délutáni és esti órákban záporok, zivatarok, valamint heves szélvihar kíséretében elrasztotta a hűvös tengeri levegő. Budapesten a legerősebb szélhőkés 97 kilométer óránkénti sebességet ért el. A csapadék mennyisége főleg a Balatontól nyugatra és északra volt jelentős. Kőrmendről 42, Lovászpontonáról 34, Szentgotthárdról 33, Tapolcáról 24, Keszthelyről 22 mm-t jelentettek. A hőmérséklet napközben a nyugati határszálon már csak 20-24, Nagykanizsa-Budapest vonaltól keletre még 30-34 fokig emelkedett.

Budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 0,9 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 8,3 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten szerdán délelőtt 12 órakor a hőmérséklet 20 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 759 mm, alig változik.

Varható időjárás csütörtökön estig: felhőtvonulások, néhány helyen kisebb futó záporosó, esetleg zivatar, mérsékelt nyugati-északnyugati szél, az éjszakai lehülés erős marad. A nappali felmelegedés kissé fokozódik.

Varható hőmérsékleti értékek csütörtök reggel: 10-13, a mélyebb fekvésű helyeken 10 fok alatt. Délelőtt 24-27 fok között. /MTI/

---

MTI BELTÖLDI HIREK

B 22. kiadás

1954. augusztus 11.

15 óra — perc

A KÉTSZÁZ MÁZSÁT IS MEGHALADÓ HOLDANKINTI CUKORRÉPA TERMÉSRE  
SZÁMI DANAK A HEGYFALUSI GAZDÁK

i Vid Gy Ká No KM 1954. augusztus 11.

A Vas megyei Hegyfalva községben 80 egyénileg gazdálkodó vállalta, hogy az idén cukorrépából holdankint legalább 200 mázsát termel. Többen: Kondor Károly és Németh Dénes termelési bizottsági tagok tavalyi eredményét kívánják elérni, akik 247, illetve 213 mázsás cukorrépa termést takarítottak be holdanként.

A hegyfalusi gazdák szívesen hallgatnak a termelési bizottságra, az ott lévő példamutató dolgozó parasztkra. Kondor Károlytól tanulták meg például azt, hogy a fahamuval kevert baromfitrágya milyen nagy mértékben fokozza a talaj táperejét. Kondor Károly 400 négyszögöl területen a cukorrépa talaját az őszi mélyszántás után toleszért a fahamuval kevert baromfitrágyával, s ezen a részen 20 mázsával több cukorrépája termett, mint egy másik, azonos nagyságu földjén.

Azok a hegyfalusi gazdák, akik csatlakoztak a 200 mázsás cukorrépa termés eléréséért indított mozgalomhoz, kivétel nélkül háromszor-négyszer, sőt ötször kapálták répa földjüket. Szép is a cukorrépájuk, s nem túlzott az a számítás, hogy megdöntik Kondor Károly tavalyi rekordtermését. /MTI/

DÖVÉNY ÉS DAMAK LEGJOBB GAZDÁI LÁTOGATÁSRA EL SZÜLNEK BORSODIVÁNKA  
TERMELŐSZÖVETKEZETI KÖZSÉG BE

i Vid Gy KM Ká No 1954. augusztus 11.

A borsodivánkai "József Attila" és az augusztus 20-i versenyben országosan harmadik helyen álló "Petőfi" termelőszövetkezet elhatározta, hogy vasárnapként vendéglátja a termelőszövetkezet munkája iránt érdeklődő egyénileg dolgozó parasztokat. A jó hír hamarosan elterjedt a megyében, s vasárnap harmincöt - negyven tagu, egyéni gazdákból álló csoport keresi fel a termelőszövetkezeti közsöget.

A két termelőszövetkezet saját gépkocsiján megy el azokért a dövényi és damaki dolgozó parasztokért, akik személyes tapasztalatok alapján is meg akarják győződni a szövetkezés útjára lépett társaik eredményéről. Mindkét községben ugyanis új termelőszövetkezet alakul.

Damakon tizenkét, Dövény községben pedig nyolc dolgozó paraszt határozta el, hogy az ősszel közösen művelik földjeiket. Damakon már megalakították a termelőszövetkezet szervezőbizottságát is. /MTI/

KD

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 23. kiadás

1954. augusztus 11.

11 óra 30 perc

BÁNYÁN  
BALINKA ÚJ, NAGY LEJESZIM NYF BIZTOSÍTÓ SZÉNROBBANTÁSI MÓDSZERT  
PRÓBÁLTAK KI

i FP/He/Gy Szia NI P X 1954. augusztus 11.

A Bányagépalkalmazási Kísérleti és Kutató Intézet kutató mérnökei a Balinka Szénbánya Vállalat kisgyóni üzemben a napokban újfajt a szénrobbantási módszert próbálták ki. A szénfalban 3 méter mélységű furással, időzített robbantással egyszerre 3 vagonnyi szenet robbantottak ki. A kutatók által kidolgozott nagy termelői mennyiségű biztosító robbantási módszer azt a célt szolgálja, hogy egy műszak alatt csak egyszer kelljen a robbantás műveletét elvégezni, s így az Sz-153-as rakodógépek számára biztosítják a folyvástos munkát. A Bányagépalkalmazási Kísérleti és Kutató Intézet javaslataira a Balinka Szénbánya Vállalat gépi kihasználásra leginkább alkalmas szénmezőjén, a kisgyóni üzemben most a rakodógépek összpontosítását hajtják végre. A kutatómérnöki gárda és a bánya műszaki vezetőse ilyen és hasonló intézkedésekkel akar hozzájárulni bányászaink 300.000 tonna széntartozásának törlesztéséhez. /MPI/

---

MEGKEZDTE A TÖRÖKORSZÁGI RENDELÉS SZÁLLÍTÁSÁT A MAGYAR FELVONÓGYÁR

i SI/Tr/Gy Szia NI P X 1954. augusztus 11.

Két hónappal ezelőtt török üzletelér járt Magyarországon és ellátogatott a Magyar Felvonógyárba is. Ott megtekintették a gyár új típusú felvonói és a külkereskedelmi vállalat útján mindjárt meg is rendelt ötven darabot. Később még tizzel megtelődött rendelését. A személyfelvonók gyártását azonnal megkezdték és az első négy példányt szerdán délután indították utnak a csepeli szabadkikötőből Lörökország felé. /MPI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás

1954 augusztus 11

16. évfolyam

10. oldal

A 200 ÓRÁIG TARTÓ PRÁBÁZEMEN EDDIG JÓL MŰKÖDÖTT A TELEVIZIÓS VEVŐKÉSZÜLÉK "LELKE", AZ ÚJTÍPUSU KÉPCSŐ

i DI/HM/Hné NL P X 1954 augusztus 11

Az Egyesült Izzóban egy évvel ezelőtt 20 tagu mérnök- és technikus kutatógárda kezdett munkához. Feladata volt, hogy elkészítse a televíziós vevőkészülék legfontosabb elkatrészt: "lelkét", a hazánkban eddig nem gyártott típusu képcső mintapéldányát. Ez az egység a televíziós központban elektromos hullámokra bontott képet alakítja vissza, illetve vetíti a képernyőre.

A csoport tagjai a Híradástechnikai Ipari Kutató-intézet és a Távközlési Kutató Intézet munkatárseinek segítségével először alaposan megismerkedtek a nálunk is készített kisebb méretű katódcsöves gyártási tapasztalataival és technológiájával. Azután gondosan tanulmányozták a rendelkezésre álló külföldi dokumentációkat és elvi síken tisztázták: milyen is legyen a magyar televíziós vevőkészülék képcsőve. A meglévő tervek kivitelezése és a mintapéldány előállítása azonban számos akadályba ütközött. Így például a képernyő aránylag nagy felülete különleges finomságu és nagyon egységes szerkezetű üvegalapanyagot követelt, mert a televíziós központból vetített kép csak ilyenén élvezhető. A kutatócsoport tagjainak kemény és fáradságas munkát kellett végezniök, amíg minden nehézséget legyőztek és elkészítették a televíziós képcső mintapéldányát.

Az új képcső mintapéldánya a próbázemén eddig 200 óráig működött és a szakemberek véleménye szerint megállta a helyét. A gyárban az idén további példányokat készítenek kísérleti célokra, hogy a még előforduló gyártási nehézségeket megismerjék, megszüntessék és jövőre kiváló minőségű képcsővek gyártását kezdhesék meg./MTI/

---

ÚJ ORSZÁGOS REKORD AZ UJLAKI TÉGLAGYÁRBAN

i A/B/Hné NL KM 1954 augusztus 11

Az Ujlaki Téglagyár "matroszov" tégleprésbrigádja kedden újabb országos rekordot ért el. Nyolc és fél óra alatt 97.480 darab kisméretű téglát gyártott, ami megfelel 11.468 darab érateljesítménynök. Az új országos csúcseredménnyel a tégleprés-brigád napi tervét 254 százalékra teljesítette.  
/MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25 . kiadás 1954 augusztus 11 16 óra 05 perc

SZT. LINVÁROSI ÉPÍTŐK A PÉTI REKONSTRUKCIÓS MUNKÁINÁL

1954 augusztus 11

A péti hidrogénművek rekonstrukciós építkezésén két héttel ezelőtt új emberek jelentek meg: a sztálinvárosi 26/1-es Gyárépítő Vállalat XI-os építésvezetőségének brigádjai. Olyan neves brigádok vannak közöttük mint Kálóczi József 14 tagú segédmunkás brigádja, amely több ízben kiváló helyezést ért el országos versenyben, a sztálinvárosi segédmunkás brigádok között pedig majdnem mindig első volt.

A sztálinvárosi építők máris negyszerű eredményekkel irták nevüket a rekonstrukció történetének lapjára. A Kálóczi-brigád az új kötőrő és örlő betonozásában 200 százalékos megközelítő eredményt ért el. A XI-os építésvezetőség péti tartózkodása alatt eddig 165 százalékra teljesítette tervét.

A Sztálinvárosból jött építőkre most új, nagy feladatokat bíztek: a munkásétkezdő és a kulturotthon kibővítését, amelynek munkálataira több mint 600.000 forintot irányoztak elő. Szerdén már befejezték a földkiemelés munkát, s csütörtökön a felazáshoz látnak. A jövő héten az épülő új Műtrágyagyár egyik legfontosabb része: a 46 méter hosszú üzemi épület alapozási munkáihoz kezdenek. /MTI/

---

AZ ÉPÍTŐ- ÉS ÉPÍTŐANYAGIPAR ÚJ ÉLÜZEMEI

1954 augusztus 11

Az építésügyi minisztérium és az illetékes szakszervezetek most értékelték az építő- és építőanyagipar vállalatainak második negyedévi teljesítményét az élüzem címért folyó munkaversenyben. Az élüzem címet az alábbi vállalatok érdemelték ki:

Építőiparban

élüzem lett a 26/1 építőipari vállalat, a 23/3 építőipari vállalat, a 65/8 segédipari vállalat, az Épületszerelő Vállalat, a Szerelőipari Vállalat, a Villenyszerelő Vállalat, a Műkatósipari Vállalat, az Elektromotorjavító Vállalat, a Városépítési Tervező Vállalat, a Földmérő és Talajvizsgáló Iroda, a Vas- és Fémenyagellátó Vállalat, az Építőipari Szerelőanyagellátó Vállalat és a miskolci Építőanyagfuvarozó Vállalat.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás

1954 augusztus 11

11.óra 10 peró

/Az építő- és ....folyt/ i SzB/SzB/Hné NL P

Építőanyagiparban

élüzen lett a Budapesti Fedéllemozgyár, a Műkő és Kőipari Vállalat, a 2. számú Kőbánya Vállalat, a helybéli Kerámiaipari Vállalat, a Widenta Csizselkerengőgyár, a romhányi Cserépkályhagyár, a Déshonoktéglyagyár Vállalat, a Finomkerámia és Üvegkereskedelmi Vállalat, és a budapesti 2. számú Építőanyagfuvarozó Vállalat.  
/MTI/

---

TÖBB GYERMEK-KÖTÖTTÁRU KÉSZÜL A MOSONMAGYARÓVÁRI KÖTÖTTÁRUGYÁRBAN

i Vid Hbj Hné NL KM 1954 augusztus 11

A mosonmagyaróvári kötöttárugyárban nemrég elkészítették a téli gyermekfűzőknek a kötött mintadarabjait, bemutatották a kereskedelemtől, hogy kiválaszthassák, milyen mintában, színben készítsék ezeket a cikkeket.

Tevel a hosszujjú, meleg gyermekingekben mutatkozott a legnagyobb hiány. Az územ dolgozói most ezt a cikket háromféle mintában, hétféle színben, négy mennyiségben készítik. Októberben, novemberben, decemberben több mint száz ezerrel gyártnak többet a gyermekingekből. Nagy figyelmet fordítanak erre is, hogy a legkisebb szántól a legnagyobb gyermekméretig mindenféle nagyságban elegendő mennyiség készüdjön. Növelték a gyermek polóingek választékát is. Kétféle mintában, hétféle színben készül 10.000 kis polóing. Nemcsak egyszínű, hanem csíkos gyermek polóinget is találhat majd a vásárlóközönség. Ugyanolyan 10.000 készül a fényes selyem öltőssel díszített gyermek trikónadrágból is.

A mosonmagyaróvári kötöttárugyár dolgozói most azt tervezik, hogy az előírt 25.000 helyett 47.000 gyermek bundanadrágot készítenek./MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás 1954 augusztus 11 16 óra 15 perc

TELJESITETTE AUGUSZTUS 20-I VÁLLALÁSÁT A BORSODNÁDASDI KELEMEN-BRIGÁD

i Vid Hbj Hné NL KM 1954 augusztus 11

A Borsodnádasi Hővezetőkben a hengerész-brigádok augusztus első tíz napjában nemcsak az évi nagyjavításokat végezték el, hanem sikeresen dolgoztak az Alkotmány tiszteletére tett fogadalmuk valórváltásáért is.

A hengerészben nemes versengés folyik a brigádok között. Különösen kiemelkedő jó munkát végzett Kelemen Miklós hengerész brigádja. A Kelemen-brigád vállalta, hogy augusztus 20-ig megtakarított anyagból terven felül öt tonna finomlemez gyárt. A munka jó megszervezésének, a technológiai figyelem megtartásának eredménye: szerda reggelig az egy m-es készlemezekre eső felhasználásukat több mint öt kiloval csökkentették és így terven felül nyolc tonna finomlemez készítették. A brigád augusztus 20-ig esedékes vállalását telteljesítve, már 22.000 forint értékű finomlemez adott a népgazdaságnak.

A Kelemen-brigád öt hónapja tartja a sztahanaviszta szintet és február óta hengerelés nélkül dolgozik. /MTI/

---

AZ OROSZLÁNYI "SZEPTEMBER 6" AKNA DOLGOZÁI HÉTFŐN ÉS KEDDEN 643 TONNA SZENET Bányásztak terven felül

i Vid Hbj Hné NL KM 1954 augusztus 11

Az oroszlányi "Szeptember 6" akna bányászai hétfő reggel kezdték az Alkotmány-dekadot. Előzőleg megfogadták, hogy az Alkotmány dekadban 1500, a bányásznapig további 500 tonna szenet adnak terven felül. Hétfőn, az első napon 476, kedden 167 tonna, összesen 643 tonna szenet küldtek felszínre a két napra előírt tervükön felül.

A hónap elejétől számítva szerda délig mintegy 1300 tonna terven felül termelt szén bizonyítja az Alkotmány-dekadot kezdeményező "Szeptember 6" akna műszaki gárdájának és bányászainak jó munkáját. /MTI/

---

M T I B E L F Ö I D I H I R E K

B 28. kiadás 1954. augusztus 11. 16 óra 20 perc

HAT UJ AUTÓBUSZ

i Bc/Pr/Gy KC KM 1954. augusztus 11.

A Fővárosi Autóbuszüzem szerdán hat új autóbust állított forgalomba. Az új kocsikkal a 2-es, 4-es és 20-as járatot sűrítették. A legközelebb leszállításra kerülő kocsikból rövidesen sűrítik a 60-as járatot is./MTI/

---

KÉT NAP ALATT ÖTMILLIÓ FORINT ÉRTÉKŰ ÁRU PÁRKOLT AZ ELFEKVŐ KÉSZLETEK KIÁLLÍTÁSÁN

i Vid Hbj/Gy NL KM 1954. augusztus 11.

Hétfőn és kedden az ország különböző részeiből csaknem ezer érdeklődő tekintette meg az MSZL miskolci székházában megrendezett elfekvő készletek kiállítását. A Borsod- és Heves-megyei üzemekből nap-nap után újabb tárgyak érkeznek a kiállításra, amelyen már csaknem 55 millió forint értékű elfekvő anyag mintapéldányait mutatják be.

Szerda reggelig a kiállítás már több mint öt millió forintos forgalmat bonyolított le. A nagy érdeklődésre való tekintettel a kiállítást - három nappal - augusztus 17-ig meghosszabbítják, és vasárnap is nyitva tartják./MTI/

---

A MAGYALÁSONYI "FÁNCSICS" TISZ-BŐV VETIK AZ ŐSZI BORSÓSKÉVERÉKET

i Vid Gy Lá N<sub>5</sub> P 1954. augusztus 11.

A Veszprém megyei termelőszövetkezetek közül szerdán reggel elsőnek a magyalásnyei "Fáncsics" tisz kezdte meg az őszi borsós takarmánykeverék vetését.

A 25 holdnyi rozssal kevert őszi borsóskeveréket őszi-árpa talajjába vetik, amely az aratás után nyomban tárcsát, majd vetésszántást kapott. Míthogy a többszöri eső alaposan megnyomta a vetőágyat, most, a vetés előtt a vályogos talajon közégnéz fogást járatnak./MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIRSAK

B 29. kiadás

1954. augusztus 11.

16 óra 35 perc

A BORSODI SZÉN-BÁNYÁSZATI TRÖSZT HÉT BÁNYAÜZEME TÖBB MINT EZER TONNA SZENET TERHELT FELSZÍNRE FELÜL AUGUSZTUS ELSŐ HARMADÁBAN

i Vid Hbj Gy NL KM 1954. augusztus 11.

Szerdán reggel hét borsodi bányüzem tornyán gyult ki a vörös esiksg, amely jelzi: a Borsodi Szénbányászati Tröszt hét bányüzeme maradéktalanul teljesítette augusztus első harmadára eső tervét.

Behozták hómip elejei lemaradásukat a diósgyőri Anna-bánya, az edelényi III-as akna, a perencesi Fínkei-táró bányászai s szerdára virradór felszínre szállították a dekád-terv teljesítéséhez szükséges utolsó csille szenet is.

A sajkókazai bányüzemben a frontfejtésen versenyben dolgozó brigádok augusztus első tíz napjában csaknem háromszáz tonna szenet termeltek tervükön fölül. A bányászok tervteljesítést jelentősen segíti a frontra merőlegesen elhelyezett acéltámasz biztosítás alkalmazása. Ezzel a front szerelését a korábbi négy-hat órától husz-huszonöt percre csökkentették.

A bányásznapj verseny újabb munka-győzelmekre lo kkesíti a sajkószentpéteri II-es akna bányászait is. A bányüzemben augusztus első napjától kezdve egyenlősen harcolnak a napi terv maradéktalan teljesítéséért. A jó munka eredményeként a sajkószentpéteri bányászok szerdára virradóra is csaknem negyven tonna szenet termeltek terven felül s ezzel tíz napra előirt szénmennyiségen felül csaknem négy száz tonna szenet küldtek felszínre.

Az augusztus első tíz napjára eső tervét túlteljesítő hét borsodi bányüzem terven felül szerda reggelig már több mint ezer tonna szenet szállított felszínre. Ezeket a példákat kell követniök a többi üzemeknek is, hogy a tröszt pótolhassa elmaradását. /MTI/

A MEZŐGAZDASÁGI KIÁLLITÁSI IRODA

k Kö Gy No P 1954. augusztus 11.

augusztus 16.-ától Gyulai Pál utcai helyiségéből - a propagandacsoport kivételével - átköltözik a kőbányai Pónyészállatvásártelepre. Telefonja: 149-113 és 148-786. /MTI/

R

B 30. kiadás

1954. augusztus 11.

16 óra 55 percd

FELÉRE CSÖKKENT AZ ÉGETÉSI SELEJT A PÉCSI PORCELÁNGYÁR KÖRKEMENCÉINél

i Vid Hbj/HM/Gy NL KM 1954. augusztus 11.

A pécsi porcelángyár műszaki dolgozói hosszabb kísérlet után úgy változtatták meg a porcelán alapanyagösszetételét, hogy azt az eddiginél alacsonyabb hőfokon lehet égetni. Az új összetételű porcelán égetése óta felére csökkent az égetési selejt, a legjobb kemencénél pedig mindössze 3,28 százalék volt. Ennek eredménye, hogy július közepe óta a múlt havinál 15 tannál több edényárut készítettek a pécsi porcelángyárban. /MTI/

---

MEGKEZDTEK AZ ÚJ DUDARI SZKIPALMA TORNYÁNAK SZERELÉSÉT

i Vid Hbj Gy NL KM 1954. augusztus 11.

A Bakony hegyci között húzóda<sup>o</sup> dudari szénvidéken az ötéves tervben sokmilliós költséggel korszerű bányatelep épült, két mély függőaknával. Egyik akna fölé már felszerelték a szállítótornyot, s ennek segítségével fél évvel ezelőtt megkezdtek az ikerakna bányájából a szén kiszállítását. Szerdán - a bányatelep építésének utolsó nagy munkájaként - a Duclos Bányagépgyár dolgozói a több mint husz méter magas torony és a szállítóberendezés felszereléséhez is hozzáálltak. Ez úgy mozdított szkip-szállítóberendezés lesz, a második ilyen korszerű aknafelszerelés a közép-dunántúli szénmedencében. Het tonna befogadóképességű bődönjeivel naponta háromszáz vagon szenet juttat a mélyből a felszínre.

A szkip-szállítóberendezés szerelésével egy időben befejezéshez közelodik az ikerakna modern osztályozójának szerelési munkája is. /MTI/

---

MÁR AZ ELSŐ NAP SOK FRONTBRIGÁD CSAKLAKOZOTT PRUZZSINA MIHÁLYNAK, A SZOCIALISTA MUNKA HŐSÉNEK FELHIVÁSÁHOZ

6 Vid Hbj/HM/Gy NL KM K 1954. augusztus 11.

Az ország valamennyi szénmedencéjében nagy visszhangra talált Pruzsina Mihálynak, a szocialista munka hősének felhívása. A frontbrigádok már eddig is sokszor megmutatták, hogy nagy munkasikerrel tudnak elérni s most is kemény elhatározással láttak hozzá a szénbányászat adósságának törlesztéséhez.

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R S E K

B 31. kiadás 1954. augusztus 11.

17 óra 20 perc

/Már az első nap...1.folyt./ ö Vid Hbj/HM/Sy NL KM X

A tatabányai szénmedencében szerda délig 26 frontbrigád, összesen mintegy 300 bányász csatlakozott a felhíváshoz

Pruzsina Mihálynak kezdeményezéséhez a tatabányai szénmedencében először a XII-es aknabeli régi vetélytársa, az Árendás- és az Oláh-frontbrigád csatlakozott, majd később az oroszlanói "Szeptember 6." akna kilenc frontbrigádja, köztük a híres Gáspár-brigád. Szerda délig Tatabányán és Oroszlányon összesen 26 frontbrigád mintegy 300 dolgozója jelentette be, hogy bekapcsolódik a bányászokhoz méltó, hősi helytállást követelő augusztus 20-i és bányásznap szén-csatáiba. A 26 frontbrigád a 130-140 százalékos teljesítményével a sztahanovista órségben naponta több mint 1000 csille szenet ad tervén felül.

A frontbrigádok legtöbbje már a kedd délutáni és az éjszakai műszakban kiváló eredményeket értek el. A "Szeptember 6" aknában dolgozó Simon Sándor brigádja napi tervét 205 százalékra teljesítette. Gáspár János frontbrigádja ugyancsak a "Szeptember 6" aknában 142 százalékos teljesítést ért el napi tervének teljesítésében. Szerda reggel - az előző műszakban elért 188 százalékos teljesítményével - csatlakozott a felhíváshoz a tatabányai XI-es akna országos híri frontmesterének, Handler Jánosnak frontbrigádja is.

./.István Szabó ./. várapalotai frontmester brigádjának igérete

Szabó István frontmester, a várapalotai Ferenc-bánya dolgozója és brigádja eddig nem tartozott a kiemelkedők közé. Mikor értesült Pruzsina Mihály felhívásáról, bejelentette: ő is csatlakozik.

- Mi is - hangzik leveleik - Alkotmány-dekádát, majd ezt követően szeptember 6-ig bányásznap órséget tartunk. Ezen idő alatt 100 százalékra akarjuk teljesíteni tervünket, naponta több mint 30 csille szenet adunk terven felül. Vállaljuk, hogy jó felvilágosító munkával megszüntetjük az igazolatlan hiányzásokat.

Igy hangzik az első csatlakozás, a várapalotai bányászok tettekre készenléti üzenete. A Szabó frontbrigád délután azzal az elhatározással szállt le a bányába, hogy válaszára, leveleire az első napi jó eredményével üti a pecsétet.

/Folyt.köv./

L

M T I B E L F Ő L D I H I R E I

B 32. kiadás 1954. augusztus 11. 18 óra 30 perc

/Már az első mp...2.folyt./ Vid Szi Gy NI nl VE

Pécs VI. kerületben mind a husz délutáni műszakra induló frontbrigád csatlakozott a felhíváshoz.

Pécs VI. kerületben augusztus 11-én a délutános műszakra induló 20 frontmester röpgyűlésre jött össze. A röpgyűlésen Szabó Rezső, a kerület főmérnöke, országgyűlési képviselő ismertette Pruzsina Mihály felhívását. A frontmesterek közül elsőnek Kiskovács István csatlakozott a versenyhez. Az Alkotmány ünnepe és a bányásznap tiszteletére csapata nevében megígérte, hogy az Alkotmány-dekád és a bányásznap őrsg ideje alatt az előirányzott 6 helyett 6.5 csillére növelik fejteljesítményüket. Zákányi Sándor frontmester, akinek brigádja augusztus 11-én reggelig esedékes havi tervén felül 47 csille szemet küldött felszínre, megígérte, hogy a bányásznapig előirányzatán túl újabb 200 csille szemet termel. Ezután mind a husz délutános frontbrigád vezetője egymásután csatlakozott a felhíváshoz.

Pécs VI. kerület bányászai, akik augusztus 11-én reggel 416 tonna szemet termeltek esedékes havi tervükön felül, most megígérték, hogy az Alkotmány ünnepéig 1100, a bányásznapig pedig újabb ezer tonna szénrel teljesítik túl előirányzatukat. /MTI/

---

A KÖZLEKEDÉS ÚJ MŰZEMEI

i SzB/F/Gy NI nl P 1954. augusztus 11.

A közlekedés- és postügyi minisztérium területén a második negyedév munkaversenyében az élizem címet az alábbi vállalatok érdemelték ki:

Debreceni Villamosvasúti Vállalat, Fővárosi Villamosvasúti Főműhely, II.számú Autójavító Vállalat, IV.számú Autójavító Vállalat, XII.számú Autójavító Vállalat, 13.számú Autóközlekedési Vállalat, 14.számú Autóközlekedési Vállalat, Folyamszabályozó és Kavi eszköz Vállalat, MASEOVLET, Egri Utfenntartó Vállalat, Debreceni Utfenntartó Vállalat, Budapesti Utfenntartó Vállalat, Budapesti Városi Tanács Mélyép. Ferv Vállalata, MÁV Vasutattervező Üzemi Vállalat és a Kecskeméti Utfenntartó Vállalat. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1954. augusztus 11.

19 óra 45 perc

MŰSOROS ÜNNEPSEGGEL KEZDŐDIK 20.-ÁN AZ ÖTEVES TERVKÖLCSÖN  
KILENCEEDIK SORSOLÁSA

i Ró/TI/PE NL VE

1954. augusztus 11.

Augusztus 20.-án délelőtt fél 10-kor kezdik a margitszigeti szabadtéri színpadon az Ötéves Tervkölcsön kilencedik sorsolását. A huzásokat műsor előzi meg, amelynek keretében neves színészek lépnek fel. A szabadtéri színpadon délután 1 óráig tartják a sorsolást, majd kétórás szünet után délután 3 órakor folytatják a Zeneművészeti Főiskolán. Rossz idő esetén a sorsolás délelőtti ünnepélyes megnyitása is a Zeneművészeti Főiskola épületében lesz. Augusztus 21.-én, 22.-én és 23.-án a sorsolás délután 2 órától fél 8-ig tart a Zeneművészeti Főiskolán. A sorsolás nyilvános, mindenki meghívó nélkül részt vehet rajta. /MTI/

---

TAPASZTALATCSEREÉRTEKEZÉST A HOMOKTALAJOK VETÉSFORGÓJÁRÓL

i vid Ká/PE No VE

1954. augusztus 11.

Szerdán délelőtt a nyiregyházi homokjavító kísérleti gazdaságban Westsik Vilmos Kossuth-díjas tudós tapasztalatcsere-értekezletet tartott Szabolcs megye mezőgazdasági szakembereink és termelősövetkezeti elnökeinek.

A keveset termő nyírségi futóhomok megjavításán dolgozik már hosszú idő óta Westsik Vilmos irányításával a nyiregyházi homokjavító kísérleti gazdaság. Tizenöt különféle vetésforgót kísérleteztek ki. A Kossuth-díjas tudós rajzok és ábrák segítségével ezeket a kísérleteket ismertette a mezőgazdasági szakemberek előtt. Ezekkel a módszerekkel érték el a homokkísérleti gazdaság földjén az átlagosnál jóval magasabb 16-22 mázsás rozttermést. A jó termés legfontosabb feltétele a homoktalajokon a helyes vetésforgó, a megfelelő istálló-, mű- és zöldtrágyázás. Különösen a zöldtrágyázás eredményes. A kísérlet tízéves átlagában két mázával volt nagyobb a rozttermés a zöldtrágyás rendszerű vetésforgóval.

Szabolcs megye termelősövetkezeteiben olyan vetésforgó bevezetése lenne a legcélszerűbb és a legalkalmasabb, amelyben az első szakaszba kukorica, takarmányrépa, mák és őszi takarmánykeverék, a másodikba uborka, vöröshagyma, dohány kerül - aszerint melyik vidéken melyik az elterjedtebb. Jól terem ezután az árpa, amelyet füveskeverék, buza követ, majd kukorica és ismét buza. A kísérleti gazdaságban 16-18 mázsás buzatermést értek el ezzel a vetésforgóval. Westsik Vilmos a talajszerkezetnek megfelelően, valamint kis- és nagyobb gazdaságok számára más-más vetésforgót dolgozott ki.

Az előadást számos hozzászólás követte. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1954. augusztus 11.

19 óra 15 perc

MEGÉRKEZETT KÜLFÖLRŐL AZ EZREDIK UNIVERZÁLIS TRAKTOR

i Ky/F/Gy No P X 1954. augusztus 11.

A mezőgazdaság fejlesztéséről szóló párt- és minisztertanácsi határozat szerint 1954-ben ezer univerzális könnyű-traktort hozunk be külföldről. Az év folyamán a Szovjetunióból U-4-os, a Csehszlovák Köztársaságból Zetor, Nyugat-Németországból pedig Lanz-Bulldog típusú traktorok érkeztek. Szerdán átjött a határon az idei utolsó szállítmány is, így mind az ezer könnyű, gumikerekes univerzális traktor részt vehet már az őszi munkákban. /MTI/

TERMELŐSZÖVETKEZETI ÉPÍTÉSI ELŐADÓK KÉTNAPOS ORSZÁGOS PRIMEZLETE DEBRECENBEN

Vid Gy No VE 1954. augusztus 11.

Kedden és szerdán építési értekezletet tartottak Debrecenben, ahová az ország minden megyéjéből és a legjobb járásokból gyűltek össze a termelőszövetkezeti építési előadók. Itt megbeszélték az eddig végzett munka eredményeit, hiányosságait és az 1955. évi tisz-építkezési feladatokat. Az értekezletre meghívták a kivitelező és anyagellátó vállalatok képviselőit, az élanjáró termelőszövetkezetek elnökeit, építési brigádvezetőit is.

Az első napon Ágó Imre, az FM építési igazgatóságának helyettes vezetője tartott beszámolót. Ismertette a félévi versenyértékelés alapján a megyék sorrendjét. Első Szabolcs megye, a második helyen Hajdu megye áll.

Szerdán gyakorlati bemutatóval folytatódott az értekezlet. Ellátogattak a földesi "Rákóczi", a nádudvari "Sztálin" és "Vörös Csillag", valamint a nagyhegyesi "Október 12." termelőszövetkezetbe, ahol megtekintették az építkezéseket. A kétnapos értekezlet a nagyhegyes-clepi állami gazdaságban gyorsfalazási bemutatóval fejeződött be. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás

1954. augusztus 11.

4 óra 45 perc

HAZAÉRKEZTEK AZ ALBÁNIÁBAN SZEREPELT MAGYAR MŰVÉSZEK

k Sr/F/He/PE KC VE

1954. augusztus 11.

Az Albániában járt 37 tagú magyar művészküldöttség kedden hazaérkezett kórházi albániai vendégszereléséről.

X X X

Karly Lajos,

a népművelési minisztérium osztályvezetője, az Albániában járt művészküldöttség vezetője nyilatkozott a Magyar Távirati Iroda munkatársának:

- Csoportunkban fiatal opera- és balettművészek, artisták s a SzOT központi művészegyüttese népi zenekarának tagjai voltak. Már utközben megismertük az albán fiatalokat. A hazánkban tanuló albán egyetemi hallgatók nyári szünetükre velünk együtt utaztak Albániába. A diákok úgy megszerették a küldöttség tagjait, hogy nem tágitottak mellőlünk és végigkísértek bennünket látogatásainkon.

- Első fellépésünk Tiránában ünneppélyes fogadtatással kezdődött. A SzOT népi zenekar, az operacéklők, az artisták számait a közönség meg-megújuló tapsal, tetszéssel fogadta. Több előadást tartottunk kulturotthonokban, szabadtéri színpadokon. A nagy érdeklődést bizonyítja, hogy Durrësben, az egykori Durazzóban a tengerpart közelében egy völgykatlanban a természetből kiképzett színpad szűknök bizonyult. Nem kisebb érdeklődéssel fogadtak az albán Sztálinvárosban. Láttuk az albán dolgozók hősiességét a hegyek között épülő vízierőművüknél, s örömmel játszottunk nekik.

- Amerre jártunk, mindenütt igen meleg barátsággal fogadtak. Nagyon sokszor és nagyon sokan engedték együtt az albán nép hőseit, Szkander bégét a mi történelmünk nagy alakjával, Szkander bég harcostársával, Hunyadi Jánossal.

- Albániai tartózkodásunk alatt 16 előadásunkat több mint ötvenezren nézték meg. Sikerünket elsősorban nem ebben mérhetjük le, hanem az utunk során az albán nép minduntalan megmutatózó szeretetében - fejezte be nyilatkozatát Karly Lajos. /MTI/

- - - -

R

MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás

1954. augusztus 11.

21 óra 20 perc

BÉKEGYÜLÉS SZÉKESFEHÉRVÁROTT

vid PE P

1954. augusztus 11.

A székesfehérvári békebizottság szerdán délután Székesfehérvárott a városi tanács nagytermében nagy érdeklődéssel kísért békegyűlést tartott, amelyen Hámos György Kossuth-díjas író, az Országos Béketanács tagja a genfi értekezlet eredményeit és a nemzetközi helyzetet ismertette. /MTI/

- - - -

A BELGA SZAKSZERVEZETI KÜLDÖTTSEG LÁTOGATÁSA SZTÁLINVÁROSBAN

vid PE KC VE

1954. augusztus 11.

A hazánkban tartózkodó belga szakszervezeti küldöttek Sztálinvárosba látogattak el. A belga vendégek megtekintették a nagyolvasztót, az erőművet, a Martin-mű építkezését, a Dunaparti szivattyutelepet, valamint a várost. A látottakról valamennyien nagy elismeréssel nyilatkoztak. /MTI/

- - - -

BÉKENAGYGYÜLÉS SZOLNOKON

vid PE VE

1954. augusztus 11.

A Szolnok-megyei békebizottság augusztus 11.-én este a szolnoki Szigligeti Színházban beszámoló-békenagygyűlést rendezett. A nagygyűlésen Parragi György Kossuth-díjas, az Országos Béketanács elnökségének tagja tartott előadást a genfi tanácskozásról és eredményeiről. /MTI/

- - - -

USZÓDARUKKAL EMELTEK PARTRA KÉT, EGYENKÉNT CSAK NEM SZÁZ TONNÁS SZOVJET GÉPALKATRÉSZT A SZTÁLINVÁROSI KIKÖTŐBE ERKEZETT SZOVJET TENGERJÁRÓ USZÁLYRÓL

vid PE nl VE

1954. augusztus 11.

Szerdán Odesszából szovjet tengerjáró uszály érkezett a sztálinvárosi kikötőbe. A hatalmas uszály két óriási gépalkatrészt hozott a Sztálin Vasú fejlesztéséhez. A gépalkatrészek súlya egyenként is csaknem 100-100 tonna. Partraemelésükre és elszállításukra gondosan felkészültek. Budapestről a sztálinvárosi kikötőbe vontatták az "Ády Endre" és a "József Attila" uszódarut. A két uszódaru egyenkéntesen emelte magasba a hatalmas hengerállványt, majd csörlő

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás

1954. augusztus 11.

21 óra 10 perc

/Uzdódarukkal emelték. . . folyt./ vid PE nl VE

segítségével partra vontatta, és rálhelyezte a különleges kikillaszállító ikerkocsira. Az uszályból való kienelés és kocsira helyezés egy óra hosszat tartott. Délután került sor a második hasonló súlyú gép emelésére. Este hat óra után a második nagy hengerállvány is vasúti kocsin volt.

A kramatorszki kombinátban készült óriási vasállványok este már a Sztálin Vasút területén voltak. /MTI/

- - - -

BÉKENAGYGYÜLÉS SZOMBATHELYEN

vid PE VE

1954. augusztus 11.

Szerdán este Szombathely békeharcosai a városi kulturházban békenagygyűlést rendeztek. Szentirmai Jánosé, az Országos Béketanács tagja a békenagygyűlés ünnepi szónoka beszélt a genfi értekezlet eredményeiről és ismertette az új szovjet békejavaslatokat. /MTI/

- - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 38. kiadás

1954. augusztus 11.

12 óra — perc

IDŐJÁRÁSJELENTÉS

& PE VE

A Meteorológiai Intézet jelentéje augusztus 11-én, szerdán este 21 órakor:

Lassan melegszik az idő

A hűvös tengeri légtömegek beáramlása a szárazföldre tovább tart. Emiatt sokfelé vannak záporok, zivatarok és a hőmérséklet napközben az Alpoktól és Kárpátoktól északra, valamint nyugatra még a 20 fokot sem éri el. Ezzel szemben a Szovjetunió európai területének középső részén még 30-33 fokos hőség uralkodik.

Hazánkban ma felhőátvonulások voltak, a Dunántúlon volt néhány helyen kisebb záporosó, a csapadék mennyisége azonban sehol sem érte el az 1 mm-t. A hőmérséklet napközben Keszthelyen csak 21, máshol általában 22-25 fokig emelkedett. Budapesten szerdán este 21 órakor a hőmérséklet 18 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 mm, mérsékelt emelkedő irányzatú.

Várható időjárás csütörtök estig: felhőátvonulások, néhány helyen, főleg az ország északi felében kisebb futó záporosó, mérsékelt nyugati-északnyugati szél. Az éjszakai lehűlés erős marad. A nappali felmelegedés kissé fokozódik.

Várható hőmérsékleti értékek csütörtökön reggel 10-13, délután 24-27 fok között.

A Duna vízállása szerdán reggel Budapestnél 323 cm.  
/MTI/

V é g e